



Kämpfe gegen Food Waste.  
Schone die Umwelt.  
Werde Food Ninja.  
Infos: [www.SAVEFOOD.ch](http://www.SAVEFOOD.ch)



«Mit der Abfall-App der A-Region verpasse ich keine Abfahrten mehr. Super praktisch.»

**PS: QR-Code einlesen, Abfallkalender wählen, Sammlungen aktivieren. Und schon fertig! Neu mit persönlicher Merkliste!**

## Abfall-Info 2024

PIANO PER IL TRASPORTO DELL'IMMONDIZIA

HORARIO DE TRASPORTE DE LA BASURA

PLAN ZA ODVOZ SMÉČA I OTPADAKA

GÖP GÜNÜ TAKVIMI

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

Die Abfall-Info will Ihnen bei der Wiederverwertung und Entsorgung Ihrer Abfälle helfen. Sie informiert über Abfuhrdaten, Sammelstellen, Bezugsquellen für Säcke und Gebührenmarken, Kontaktadressen usw.

Achten Sie bitte auf folgendes:

- Bei öffentlichen Sammelstellen ist Ordnung zu halten, Missbräuche schaden allen z.B. durch erhöhte Gebühren.
- Die Bereitstellung der Kehrichtsäcke darf **frühestens am Abfuhrtag** erfolgen.
- Feiertagsbedingte Ausfälle werden in der gleichen Woche vor- oder nachgeholt. **Verschiebedaten sind in diesem Abfuhrplan aufgeführt.**

Besten Dank für die Mithilfe bei der fachgerechten Entsorgung Ihres Abfalles.

Gemeindeverwaltung Hundwil

### Abfälle vermindern, Abfälle vermeiden:

Produzenten sollten möglichst nur noch unproblematische Produkte und Stoffe verwenden. Als Verbraucher sollten Sie stets auf Mehrfachverwendung von Produkten und Verpackungen achten.

### Abfälle trennen, Abfälle verwerten:

Sammeln Sie wiederverwertbare Abfälle wie Papier, Glas, Küchenabfälle etc. separat, so dass diese in den Produktionsablauf zurückgeführt werden können (Recycling).

### Abfälle richtig entsorgen:

Benützen Sie ausschliesslich die öffentliche Kehrichtabfuhr, die Spezialsammlungen sowie die offiziellen Sammelstellen.

**Abfall-Info bitte aufbewahren bzw. gut sichtbar aufhängen, dann sind Sie immer auf dem Laufenden!**

## BEREITSTELLUNG VON KEHRRICHTSÄCKEN UND BRENNBAREM SPERRGUT

Die korrekte Bereitstellung von Kehricht erleichtert die Abfuhr und entlastet das mit der Kehrichtabfuhr beauftragte Personal. Für Kehricht sind ausschliesslich die **Gebührensäcke der A-Region** und für Sperrgüter die **Sperrgutmarken (mit Kennzeichen «S»)** zu verwenden. Nicht richtig bereitgestellter Kehricht (z.B. in schwarzen Säcken, Futtermittelsäcken etc.) wird nicht mitgenommen bzw. geahndet. Beachten Sie auch, dass die zulässigen Maximalgewichte für Gebührensäcke und Sperrgut nicht überschritten werden. Andernfalls ist der Kehricht auf weitere Gebührensäcke zu verteilen bzw. sind zusätzliche Sperrgutbündel bereitzustellen.

Für die **Gebührensäcke der A-Region** gelten folgende Gewichtsbegrenzungen:



**17 l-Säcke = 0,1 kg – 3 kg**

**35 l-Säcke = 0,1 kg – 5 kg**

**60 l-Säcke = 0,1 kg – 10 kg**

**110 l-Säcke = 0,1 kg – 15 kg**

**Brennbares Sperrgut (gebündelt) und Siloballenfolien (geschnürt)**, welche max. 150 cm lang und bis 30 kg schwer sind, können der Kehrichtabfuhr mitgegeben werden. Für die Bereitstellung sind die Bündel mit der notwendigen Anzahl Sperrgutmarken zu versehen (pro 10 kg eine Marke).

### Für Sperrgutmöbel gelten folgende Regelungen:

Bettgestell oder Lättlirost (zerlegt bzw. halbiert)	(bis Rahmengrösse 100 x 200 cm) (bis Rahmengrösse 160 x 200 cm) (bis Rahmengrösse 220 x 200 cm)	2 Marken 3 Marken 4 Marken
Matratze (gerollt bzw. geschnürt)	(bis Breite 100 cm) (bis Breite 160 cm) (bis Breite 220 cm)	2 Marken 3 Marken 4 Marken
Sofa, Polstergruppe Lehnstuhl, Fauteuil	(je Sitzplatz)	2 Marken 2 Marken
Schrank (zerlegt)	(je Tür)	2 Marken
Tisch	(bis Grösse 100 x 120 cm)	2 Marken
Stuhl, Gartenplastikstuhl...		1 Marke
Ski	(je Paar)	1 Marke

Für nicht aufgeführte Sperrgutmöbel gilt folgendes:  
(max. 150 cm lang / bis 30 kg)

1 Marke pro 10 kg

**Das Kehrichtpersonal dankt Ihnen für die korrekte Bereitstellung von Kehricht und Sperrgut. Bitte haben Sie Verständnis, dass zu wenig frankiertes Sperrgut nicht mitgenommen wird.**

Hauskehricht und Sperrgut sind **am Morgen des Abfuhrtages** gut sicht- und erreichbar bereitzustellen. Wohnen Sie in einem Einzugsgebiet eines Unterflurbehälters, so ist dieser für Ihren Gebührensack zu verwenden.

Weitere Informationen im Abfall-Info oder unter [www.a-region.ch](http://www.a-region.ch).

Für Fragen wenden Sie sich an die Gemeindeverwaltung  
Telefon 071 367 18 18.



1/3 ALLER LEBENSMITTEL  
WIRD WEGGEWORFEN.  
Stoppe die Verschwendung.

SAVEFOOD.CH



Abfahren / Dienstleistungen													
	<b>Hauskehricht, Sperrgut</b>	<p><b>Jeden Mittwochnachmittag ab 13.00 Uhr   Ausnahme:</b> 27.12. (anstelle 25.12.)</p> <p>Wann: Kehricht bis spätestens 12.30 Uhr bereitstellen. Bei Ausnahmen Sammlung bereits schon am Morgen möglich.</p> <p>Was: Brennbare Abfälle aus Haushalt, Büro, Gewerbe und Industrie   Sperrgüter, z.B. Matratzen, Möbelstücke, Teppiche usw.   siehe «Frankierung»</p> <p>Wie: <b>Privathaushalte:</b> Im offiziellen Kehrichtsack (auch im Container)   Sperrgut mit Sperrgutmarke(n) frankieren <b>Gewerbe u. Dienstleistungsbetriebe:</b> Container mit Datenträger für die gewichtsabhängige Entleerung</p>											
	<b>Altmittel</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
				8.			28.				11.		
		<p>Wann: Jeweils ab 7.00 Uhr bereitstellen</p> <p>Was: Altmittel aller Art: Velos, Maschinenteile, Metallmöbel usw.</p> <p>Wie: Bei Rädern Pneus entfernen   Stangen max. 2,5 m lang</p>											
	<b>Giftsammlung</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
					26.								
		<p>Wann: 10.00–11.00 Uhr</p> <p>Was: Farben   Harze   Lacke   Leime   Lösungsmittel   Verdüner   Fotochemikalien   Säuren   Laugen   Pflanzenschutzmittel usw.</p> <p>Wie: Soweit möglich in Originalgebinden   Vermerk auf Verpackungen beachten   Bis 25 kg pro Person kostenlos</p> <p>Wo: Entsorgungsplatz Mitledi</p>											
	<b>Papier, Karton</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
					24 <sup>b)</sup> 26 <sup>a)</sup>						23 <sup>b)</sup> 25 <sup>a)</sup>		
		<p><b>a) Sammlung durch die Schule b) Einzugsgebiet Post Urnäsch</b></p> <p>Wann: Jeweils ab 7.00 Uhr bereitstellen  </p> <p>Was: Zeitungen   Zeitschriften   Bücher   Prospekte   Karton   <b>Keine</b> Milch- und Dringepackungen</p> <p>Wie: Papier und Karton je separat gebündelt bereitstellen   Nur Schnüre verwenden   Karton flach drücken und bündeln   <b>Keine</b> Tragtaschen oder Kartonschachteln verwenden   <b>Keine</b> Plastikhüllen bei Zeitschriften, Prospekten (entfernen und mit Kehricht entsorgen)   <b>Keine</b> Fremdmaterialien</p>											

FRANKIERUNG BRENNBARES SPERRGUT		
Nur mit Sperrgutmarke (mit Kennzeichen «S»)		
Zu wenig frankiertes Sperrgut wird nicht mitgenommen.		
■ Sperrgut gebündelt	(max. 150 cm lang / bis 30 kg)	1 Marke pro 10 kg
■ Siloballenfolien gebündelt	(max. 150 cm Ø / bis 30 kg)	1 Marke pro 10 kg
■ Sperrgutmöbel		
Bettgestell oder Lättlirost (zerlegt bzw. halbiert)	(bis Rahmengrösse 100 x 200 cm)	2 Marken
	(bis Rahmengrösse 160 x 200 cm)	3 Marken
	(bis Rahmengrösse 220 x 200 cm)	4 Marken
Matratze (gerollt bzw. geschnürt)	(bis Breite 100 cm)	2 Marken
	(bis Breite 160 cm)	3 Marken
	(bis Breite 220 cm)	4 Marken
Sofa, Polstergruppe	(je Sitzplatz)	2 Marken
Lehnstühle, Fauteuil		2 Marken
Schrank (zerlegt)	(je Tür)	2 Marken
Tisch	(bis Grösse 100 x 120 cm)	2 Marken
Stuhl, Gartenplastikstuhl...		1 Marke
Ski	(je Paar)	1 Marke
Für nicht aufgeführte Sperrgutmöbel gilt:	(max. 150 cm lang / bis 30 kg)	1 Marke pro 10 kg

Sammelstellen für Kleinmengen von privaten Anlieferern		
	<b>Altöl</b>	Was: Speiseöl   Motoren- und Maschinenöle Wie: <b>Trennen in:</b> Speiseöl (aus Friteusen)   Mineralische Öle (Motoren- u. Maschinenöle) Wo: Sammelcontainer Entsorgungsplatz Mitledi
	<b>Aluminium</b>	Was: Verpackungen   Folien   Leere Tuben   Joghurtdeckeli   Getränkedosen <b>Keine</b> plastik- oder papierbeschichteten Aluprodukte (Knitterfest!)   <b>Keine</b> Suppen- und Saucenbeutel, Butterpapiere, Kaffeepackungen usw. Wie: Ausschliesslich Alu-Abfälle (gereinigt) Wo: Sammelcontainer: Entsorgungsplatz Mitledi Wann: <b>Benützung nur werktags 07.00–20.00 Uhr</b>   Bitte Rücksicht auf die Anwohner
	<b>Batterien</b>	Was: Trocken- und Kleinbatterien   Autobatterien Wie: <b>Nie in den Hauskehricht!</b>   Batterien enthalten Schwermetalle wie Zink, Quecksilber, Alkali-Mangan und Nickel-Cadmium Wo: Zurück an die Verkaufsstellen
	<b>Bauschutt</b>	Was: Bauschutt von Gebäudeabbruch und Renovationen Wie: Materialien trennen (z.B. Holz und Metall) Wo: Über den Muldenservice eines Transporteurs
	<b>Chemikalien</b>	Was: Farben   Harze   Lacke   Leime   Lösungsmittel   Verdüner   Fotochemikalien   Säuren   Laugen   Pflanzenschutzmittel usw. Wie: Soweit möglich in Originalgebinden   Vermerk auf Verpackungen beachten   Bis 25 kg pro Person kostenlos Wo: Zurück an Verkaufsstellen   Oder an der Giftsammlung abgeben (siehe Abfahren/Dienstleistungen)
	<b>Elektrische und Elektronische Geräte Leuchten und Leuchtmittel</b>	Wie: Büroelektronik   Unterhaltungselektronik   Haushaltgeräte   Gartengeräte   Werkzeuge   Spielzeuge   Sport- und Freizeitgeräte   Leuchten/Leuchtmittel (ohne Glühlampen)   Energiesparlampen   Leuchten/Leuchtstoffröhren   LED-Lampen   Sonstige Geräte für die Ausbreitung oder Steuerung von Licht Wo: Kostenlose Entsorgung Zurück an Verkaufsstellen oder Sammelstellen unter <a href="http://www.swico.ch">www.swico.ch</a> , <a href="http://www.sens.ch">www.sens.ch</a>
	<b>Glas</b>	Was: Flaschen, Einmachgläser usw. Wie: Sämtliche Fremdstoffe wie Metall- u. Plastikteile entfernen   Getrennt nach Weiss-, Braun- und Grünglas in den Container werfen Wo: Sammelcontainer: Entsorgungsplatz Mitledi Wann: <b>Benützung nur werktags 07.00–20.00 Uhr</b>   Bitte Rücksicht auf die Anwohner
	<b>Grüngut</b>	Was: Stauden   Äste   Blumen   Rasenschnitt   Laub Wie: Eigenkompostierung   Zur Sammelstelle bringen, bevor Grünabfälle angefault sind   <b>Keine</b> Fremdmaterialien (Steine, Reste von Verpackungsmaterialien usw.) darunter Wo: <b>Kleinmengen</b> (Säcke bis 60 l oder 14 kg oder 50 cm lang)   Zweige, Blumen, Rasenschnitt   Grüngutanhänger beim Entsorgungsplatz Mitledi   Säcke in Behälter leeren   Grössere Entsorgungen sind direkt an einen privaten Unternehmer anzuliefern und gleich direkt zu bezahlen
	<b>Keramik</b>	Was: Keramik, Steingut, Porzellan usw. Wie: In Kehrichtsack oder Schachtel   Mit ausreichend Gebührenmarken versehen Wo: Kleinmengen können der wöchentlichen Abfuhr mitgegeben werden.
	<b>Konservendosen</b>	Was: Weissblech, wie Konservendosen und andere Kleinteile Wie: Papier entfernen   Spülen   Deckel sowie Boden einschneiden   flachtreten Wo: Sammelcontainer: Entsorgungsplatz Mitledi Wann: <b>Benützung nur werktags 07.00–20.00 Uhr</b>   Bitte Rücksicht auf die Anwohner
	<b>Küchenabfälle</b>	Was: Küchenabfälle   Kaffee- und Teesatz   Eierschalen Wie: Eigenkompostierung oder in den Hauskehricht
	<b>Kunststoffe (gemischt)</b> <a href="http://www.kuh-bag.ch">www.kuh-bag.ch</a>	Was: Lebensmittelverpackungen   Shampoo- und Waschlöffelflaschen   Becher   Schalen Milch- und Kaffeeabfälle   Getränkekarten (TetraPak)   Verpackungsmaterial   <b>Keine</b> Fleischverpackungen   Einweggeschirr   Gartenschläuche   Spielzeuge Wie: nur mit gebührenpflichtigen Kuh-Bag einwerfen Wo: Sammelcontainer beim Entsorgungsplatz Mitledi
	<b>Medikamente</b>	Was: Medizinalprodukte und Medikamente aller Art sowie Fiebermesser Wie: Möglichst in den Originalverpackungen Wo: Zurück an die Verkaufsstellen   Apotheken   Drogerien
	<b>Notschlachtungen</b>	Was: Tiere Wo: Notschlachthanlage Au, 9055 Bühler, Tel. 071 793 28 62
	<b>PET-Flaschen</b>	Was: Flachgedrückte Getränkeflaschen mit Verschluss und PET-Zeichen   <b>Keine</b> Öl- und Essiggebinde Wo: Zurück an die Verkaufsstellen
	<b>Reifen, Pneus</b>	Was: Abgefahrene Fahrrad-, PW- und Lastwagenreifen Wo: Zurück an die Verkaufsstellen
	<b>Textilien, Schuhe</b>	Was: Kleider   Textilien   Schuhe   Noch tragfähige, saubere Sachen (nicht verschmutzt) Wie: Schuhe paarweise zusammenbinden Wo: Sammelcontainer beim Entsorgungsplatz Mitledi   Sammlungen von verschiedenen Institutionen Wann: <b>Benützung nur werktags 07.00–20.00 Uhr</b>   Bitte Rücksicht auf die Anwohner
	<b>Tierkörper</b>	Was: Tierkadaver   tierische Abfälle   Häute   Felle   Metzgereiabfälle Wie: ohne Fremdstoffe (Halsbänder, Verpackung, Plastiksäcke usw.)   in Kühlbox legen Wann: Anlieferungen sind jederzeit möglich   Hinweistafeln beachten Wo: Tierkörpersammelstelle bei ARA, untere Au 647, Bühler, Tel. 071 793 12 33

FRAGEN?  
DAS ABFALLTELEFON HILFT WEITER:  
071 367 18 18



# RICHTIG MACHEN

## ABFÄLLE VERMEIDEN HEISST:

Produzenten verwenden nur nicht unproblematische Produkte oder Stoffe. Sie als Verbraucher achten auf die Mehrfachverwendung von Produkten oder Verpackungen.

## ABFÄLLE VERMINDERN BEDEUTET:

Sie vermindern im Haushalt, in Gewerbe, Industrie und Büros die Abfälle indem Sie die wiederverwertbaren Abfälle getrennt sammeln (z.B. Papier, Glas und Batterien usw.).

## ABFÄLLE VERWERTEN:

Die Wiederverwertbaren Abfälle führen Sie in den Produktionskreislauf zurück (Recycling). Das bedeutet: Aus Abfall wird ein neues Produkt (z.B. aus Altpapier wird Umweltschutz- oder WC-Papier).

## GEFÄHRLICHE ABFÄLLE TRENNEN:

Umweltgefährdende und problematische Abfälle müssen Sie unbedingt separat entsorgen. Diese bringen Sie zu den Verkaufsstellen zurück (z.B. Batterien, Chemikalien usw.) oder an die jährliche Giftsammlung.

## ABFÄLLE BESEITIGEN:

Sie benutzen ausschliesslich und bewusst die öffentliche Kehrichtabfuhr sowie die offiziellen Sammelstellen.

# WAS BEDEUTEN DIESE ZEICHEN?

## SEPARATSAMMLUNG



**Kompostierbar**, in den Hauskompost oder die Grünabfuhr.



**Aluminium**, an die Alusammelstelle.



**Recycling / Wiederverwertung**, an die entsprechende Sammelstelle.



**PET-Getränkeflaschen**, an die Verkaufsstelle zurück (keine Öl- und Essiggebinde).

## UMWELTGEFÄHRDENDE ABFÄLLE



**Speziell zu entsorgende Abfälle**, retour an die Verkaufs- oder Sammelstelle.



**Problemfälle**, nie in den Kehricht, retour an die Verkaufs- oder Sammelstelle.



**Wasserbelastende Stoffe**, nie ins WC oder Spülbecken! Retour an die Verkaufs- oder Sammelstellen.

## ABFALL ZUR VERBRENNUNG



Hauskehricht oder nicht anders verwertbar, in die wöchentliche Kehrichtabfuhr.

# VERKAUFSTELLEN

## GEBÜHRENSÄCKE (1), KUNSTSTOFFSÄCKE (2), SPERRGUTMARKEN (3)

■ **Säntis Metzgerei AG**, Dorf 813, 9064 Hundwil, Tel. 071 367 12 27

**(1) + (3)**

■ **Bäckerei Mühle / Café Hirschen**, Bäckerei Oertle Hans (-Ammann), Dorf 9, 9064 Hundwil, Tel. 071 367 12 08

**(1) + (2) + (3)**

■ **Restaurant Krone**, Gasthaus Milchzentrale Speck Roman, Dorf 7, 9064 Hundwil, Tel. 071 367 12 24

**(1) + (2) + (3)**

# GEBÜHREN, TARIFE

## GEBÜHRENPFLICHTIGE KEHRRICHTSÄCKE

Sackgrösse	Rollen	Preis	Sackgrösse	Rollen	Preis
17 l (0.1 kg–3 kg)	à 10 Säcke	Fr. 10.–	60 l (0.1 kg–10 kg)	à 10 Säcke	Fr. 35.–
35 l (0.1 kg–5 kg)	à 10 Säcke	Fr. 20.–	110 l (0.1 kg–15 kg)	à 5 Säcke	Fr. 30.–

## GEBÜHRENPFLICHTIGE KUNSTSTOFFSÄCKE (KUH-BAG)

Sackgrösse	Rollen	Preis	Sackgrösse	Rollen	Preis
35 l	à 10 Säcke	Fr. 14.–	60 l	à 10 Säcke	Fr. 20.–

## SPERRGUTMARKEN

Ausschliesslich verwendbar für Sperrgüter und Siloballenfolien (max. 150 cm lang / bis 30 kg)  
Sperrgutmarke

je Stk. Fr. 4.–

## CONTAINER

### (Industrie und Gewerbe)

Gewichtsabhängige Verrechnung	Entsorgungsgebühr:	pro kg	(exkl. MwSt)	Fr. –.28
	Entleerungsgebühr:	pro Leerung	(exkl. MwSt)	Fr. 4.–
	Rabatt:	für grössere Jahresmengen	siehe: <a href="http://www.a-region.ch">www.a-region.ch</a>	

# INFO

## ABFALLINFORMATION IM INTERNET

Aktuelle Informationen über die Abfallentsorgung in unserer Region können Sie unter [www.a-region.ch](http://www.a-region.ch) im Internet abrufen. Links führen zu weiteren Entsorgungsorganisationen.

# WASSERHÄRTEGRAD

27° f.h. (hart)



## AUSKÜNFTE, BERATUNG

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung Hundwil  
Tel. 071 367 18 18

